

# Dodatek č. 1 k Nájemní smlouvě č. 2667100817

o nájmu prostor a pozemku sloužících podnikání ze dne 05. 02. 2017

Pronajímatel: České dráhy, a.s.  
Sídlo: Praha II Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15  
Zapsaná: ve veřejném — obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 8039  
Zastoupena ve věcech smluvních: xxx  
ředitelem Regionální správy majetku Hradec Králové  
Adresa pro doručování písemnosti: České dráhy, a.s. - Regionální správa majetku Hradec Králové, Riegrovo náměstí 914, 500 02 Hradec Králové 70994226  
DIČ: xxx  
Kontaktní osoby ve věcech technických: xxx, M: xxx; E: xxx  
Bankovní spojení: xxx  
číslo účtu: xxx  
Variabilní symbol: 2667100817  
čj. 1945/2018-RSWHK

(dále jen „pronajímatel“)

Nájemce: Vasyl Krivushchev  
Sídlo: Lounská 985/51, 405 02 Děčín - Děčín VI-Letná  
Fyzická osoba: podnikající dle živnostenského zákona nezapsaná v obchodním rejstříku  
IČO: 71692428  
DIČ: xxx není plátce DPH  
Bankovní spojení: xxx  
Číslo účtu: xxx  
Kontakt: T: xxx; E: xxx

(dále jen „nájemce“)

(dále společně jen „Smluvní strany“)

Smluvní strany se dohodly na této úpravě Smlouvy tímto dodatkem č. 1 (dále jen „Dodatek“) takto:

## 1. Článek I. Předmět smlouvy a Předmět nájmu této Smlouvy se mění a doplňuje takto:

1. Předmětem nájemní smlouvy je závazek pronajímatele předat předmět nájmu do dočasného užívání nájemci a současně závazek nájemce tento předmět nájmu převzít a platit za jeho užívání nájemné ve výši a způsobem stanoveným touto smlouvou. Předmětem nájmu je nájem prostor sloužících k podnikání, níže specifikovaných, které se nacházejí na pozemku p.č. 3036 s budovou č.p. 366 a části pozemku p. č. 3022/2, vše v k.ú. Děčín (ČSÚ: 624926), obec Děčín, které jsou zapsané u příslušného Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, na listu vlastnictví č. 5190. Konkrétně se jedná o objekt vedený v DLHM pronajímatele pod inventárním číslem IC6000109811, dle SAP 1000/06/1427 a pozemkovou plochu vedenou v DLHM pronajímatele pod inventárním číslem IC5000319438, dle SAP 1000/06/2783. Výše označená budova, ve které se nachází předmět nájmu, je vyznačena v příloze č. 2), která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“).
2. Pronajímatel touto smlouvou předává a nájemce přejímá do nájmu:

### a. prostory:

název místnosti	číslo	o výměře
Umývárna	OPO7	09,63m <sup>2</sup>
Kancelář	OP09	17,15m <sup>2</sup>
Rampa	OPIO	40, 14

		m <sup>2</sup>
Sklad	OP11	93,70m <sup>2</sup>
Sklad	OPI2	82,95m <sup>2</sup>
Celkem pronajato 243,57 m <sup>2</sup> prostor.		

b. manipulační plochu a pozemek k parkování o výměře 250,00 m<sup>2</sup>.

1 Nájemní

1/3

2. Článek III. výše nájemného této Smlouvy se mění takto:

1. Nájemce zaplatí pronajímateli za užívání předmětu nájmu nájemné bez DPH, které za místnosti OP07 OP09, OP11 a OP12 činí xxx Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. za 203,43 m<sup>2</sup> xxx Kč/rok, nájemné za využití části rampy činí xxx Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. za 40,14 m<sup>2</sup> xxxKč/rok. Nájemné za pronájem manipulační plochy činí xxx Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. za 250,00 m<sup>2</sup> xxxx Kč/rok. Celkové roční nájemné ve výši xxx Kč bez DPH (slovy: xxx korun českých) je splatné v pravidelných měsíčních splátkách na bankovní účet pronajímatele (dle variabilního symbolu), specifikovaný v záhlaví této smlouvy. Splatnost nájemného je dána splátkovým kalendářem, který bude nájemci zaslán do 10-ti dní od data účinnosti této smlouvy a stane se tak přílohou č. 1 této smlouvy. V případě, že nájemce neobdrží výše uvedený splátkový kalendář do 20-ti dní od účinnosti tohoto dodatku k nájemní smlouvě, je povinen o tomto informovat pronajímatele, který s ním pak dohodne způsob opakovaného doručení/ splátkového kalendáře. Pro splnění závazku na placení nájemného platí doručovací princip, tj. že splátka je splněna připsáním placené částky na účet pronajímatele u jeho banky.

3. Článek VIII. Ostatní ujednání odstavce 1. této Smlouvy se mění takto:

1. Nájemce je povinen ke dni první platby spojené s touto nájemní smlouvou (viz. Splátkový kalendář) složit na bankovní účet pronajímatele (dle variabilního symbolu), specifikovaný v záhlaví této smlouvy prostředky (jistotu) k zajištění nájemného, ostatních služeb souvisejících s nájmem nebo úhradu nákladů na odstranění/ škod způsobených nájemcem, a to ve výši xxx Kč.

4. Článek VIII. Ostatní ujednání odstavce 10. této Smlouvy se mění takto:

10. Pronajímatel není povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb. Nájemní smlouvy Pronajímatele s ohledem na ustanovení S 3 odst. 2 písm. h) zákona č. 340/2015 Sb. nepodléhají uveřejnění v registru smluv. Nájemní smlouvy včetně jejich příloh a případných dodatků nesmí být zveřejňovány žádnou ze smluvních stran dle zákona č. 340/2015 Sb. Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů.

5. Článek IX. Závěrečná ustanovení odstavce 10. a 11. této Smlouvy se mění a doplňuje o další odstavce takto:

10. Tato smlouvaje vyhotovena ve třech (3) vyhotoveních, z nichž jedno (1) obdrží nájemce a dvě (2) pronajímatel.

11. Vyhotovení mají platnost originálu.

12. Nedílnou součástí této nájemní smlouvy jsou Podmínky ochrany osobních údajů (Příloha č. 4), se kterými byl nájemce při podpisu nájemní smlouvy seznámen v souladu s čl. 13 Nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR).

13. Přílohy a současně nedílná součást smlouvy jsou:

Příloha č. 1 splátkový kalendář (bude zaslán nájemci v souladu s článkem III. této smlouvy)

Příloha č. 2 specifikace předmětu smlouvy

Příloha č. 3 drobné opravné a udržovací práce zajišťované nájemcem

Příloha č. 4 podmínky ochrany osobních údajů.

6. Ostatní ujednání této Smlouvy se nemění a zůstávají nadále účinná.

7. Tento Dodatek obsahuje bez příloh tři (3) strany textu a je vyhotoven v celkem třech (3) vyhotoveních, z nichž nájemce obdrží jedno (1) a pronajímatel dvě (2) vyhotovení. Všechna podepsaná vyhotovení mají platnost originálu.

8. Tento Dodatek je platný podpisem druhou smluvní stranou a účinný od 01. 12. 2018.

9. Přílohy a současné nedílná součást tohoto Dodatku jsou:

č. 1 - Splátkový kalendář (bude nájemci zaslán do 10-ti dní od data účinnosti tohoto dodatku)

č. 2 - Specifikace předmětu nájmu

č. 3 — Podmínky ochrany osobních údajů

V Děčíně dne:

27. 11. 2018

Nájemce:

I Nájemní

V Hradci Králové dne: 09.11.2018

Za pronajímatele:

České dráhy, a.s.

Xxx

ředitel Regionální správy majetku Hradec  
Králové

Regionální správa majetku  
Hradec Králové

Riegrovo náměstí 914  
České dráhy, a.s.: 500 Králové

Příloha č. 1 – Splátkový  
kalendář  
Přílohu č. 1 považují ČD,  
a.s. za své obchodní  
tajemství.

Príloha č. 2 k dodatku č.1 NS č. 2667100817

## SPECIFIKACE PŘEDMĚTU NÁJMU

č.p. 366  
Parcela - 3036

Pozemek die SAP - 2790

Budova die SAP

1427

Děčín východ – skladový areál – budova C

Pozemek die SAP - 2789

č.p. 591

Parcela - 3035



CD, a.s. Regionální správa majetku Hradec

Králové

Riegrovo náměstí 914, 500 02 Hradec Králové

T 972 111 111, [www.cd.cz](http://www.cd.cz)

IC 70994226 | DIC CZ70994226 Zapsané v  
Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze  
spisová značka B 8039

Příloha č. 3 drobné opravné a udržovací  
práce zajišťované nájemcem

Přílohu č. 3 považují ČD, a.s. za své  
obchodní tajemství.

Příloha č. 4 podmínky ochrany osobních  
údajů.

Přílohu č. 4 považují ČD, a.s. za své  
obchodní tajemství.